



COMMISSION ON PHYTOSANITARY MEASURES

NINETEENTH SESSION

PROPOSED INK AMENDMENTS TO ADOPTED ISPMs

AGENDA ITEM 10.1

(Prepared by the IPPC Secretariat)

Introduction

- [1] Ink amendments are proposed as a result of consistency reviews of adopted standards. The agreed process of incorporating ink amendments by the CPM is to expedite minor adjustments and should only be for technical improvements, not for editorial changes. Editorial changes and errors should be brought to the attention of the Secretariat, who will archive them for future revisions of the relevant standard.
- [2] CPM-11 (2016) noted the process for translating and incorporating ink amendments previously noted in English to the other FAO official language versions of ISPMs. This decision entails the translation of ink amendments and their incorporation into the other FAO official language versions of ISPMs. Nevertheless, this work is done only as financial resources are identified.

Proposed ink amendments

Ink Amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) “area of low pest prevalence”, “IPPC” and “treatment schedule” terms’ definitions

- [3] At the TPG meeting held in Fortaleza, Brazil, 4-8 December 2023, some minor amendments were identified as needed to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) and TPG agreed to address them as ink amendments.
- [4] On that occasion, the TPG *recommended* the proposed ink amendments to the terms “area of low pest prevalence”, “contaminating pest”, “corrective action plan (in an area)”, “debarked wood”, “host pest list”, “IPPC”, “plant protection organization (national)” and “treatment schedule” to the SC for consideration¹ and *invited* the SC to approve the ink amendments and submit them to the CPM for *noting*.
- [5] At the Standards Committee (SC) May meeting (Rome, 06-10 May 2024), the SC *approved* ink amendments to the definitions of “area of low pest prevalence”, “IPPC” and “treatment schedule” in ISPM 5². The ink amendments are submitted to CPM-19 (2025) attention for *noting*.
- [6] The ink amendments are presented in Attachment 01 to this paper (*in English only*).

Recommendations

- [7] The CPM is invited to:
 - (1) *note* the ink amendments to the definition of the *Glossary* (ISPM 05) term “area of low pest prevalence” (Attachment 01, *in English*) to avoid redundancy;

¹ <https://www.ippc.int/en/publications/93122/> (see Appendix 5 of the meeting report).

² [2024-05 Report of the Standards Committee](#) (see Appendix 9 of the meeting report).

- (2) *note* the ink amendments to the definition of the *Glossary* (ISPM 05) term “IPPC” (Attachment 01, *in English*) for consistency with other abbreviations in the Glossary;
- (3) *note* the ink amendments to the definition of the *Glossary* (ISPM 05) term “treatment schedule” (Attachment 01, *in English*) to be in line with the definition of “treatment” in ISPM 5;
- (4) *note* that the ink amendments will be implemented into all FAO language versions of the concerned standards as resources permit;
- (5) *agree* that, once the secretariat has applied the ink amendments, the previous versions of the standards are replaced by the newly implemented versions.

Title: Ink amendments (*English only*)

Attachment 01: Ink amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*), as agreed by SC-May 2024

Table 1: Ink amendments to “**area of low pest prevalence**”, “**IPPC**” and “**treatment schedule**” terms’ definitions.

ISPM 5 TERM	CURRENT TEXT	PROPOSED INK AMENDMENTS	RATIONALE
area of low pest prevalence	An area , whether all of a country, part of a country, or all or parts of several countries, as identified by the competent authorities, in which a specific pest is present at low levels and which is subject to effective surveillance or control [IPPC, 1997; revised CPM, 2015]	An area , whether all of a country, part of a country, or all or parts of several countries, as identified defined by the competent authorities, in which a specific pest is present at low levels and which is subject to effective surveillance or control	To avoid redundancy. Deleted text is the current definition of “area”. “Identified” replaced by “defined” for consistency with the definition of “area” which is officially defined.
IPPC	International Plant Protection Convention , as deposited in 1951 with FAO in Rome and as subsequently amended [FAO, 1990; revised ICPM, 2001]	International Plant Protection Convention , as deposited in 1951 with FAO in Rome and as subsequently amended	There is no need to repeat the definition of the term. Consistency with other abbreviations in the Glossary (See PRA, LMO, etc).
treatment schedule	The critical parameters of a treatment which need to be met to achieve the intended outcome (i.e. the killing, inactivation or removal of pests , or rendering pests infertile, or devitalization) at a stated efficacy [ISPM 28, 2007]	The critical parameters of a treatment which need to be met to achieve the intended outcome (i.e. the killing, inactivation, or removal of pests, inactivating regulated pests or rendering pests infertile, or devitalization) at a stated efficacy	TPG agreed to the editorial changes to be in line with the definition of “treatment” in ISPM 5.